



## Egitaraua

## Programa





## Egitaraua

- Metro Bilbaoko tuneletan zehar osorik egingo da igandetik astelehenerako gauean, martxoak 25-26.
- Lasterkariak Moyua eta Ansio geltokien artean dauden ia zortzi kilometroak egingo dituzte.
- **Ansio geltokia** izango da **egoitza** nagusia, lasterkariak eta ikusleak hartuko dituena.

## Programa

- La carrera que discurrirá íntegramente por los túneles de Metro Bilbao se celebrará la noche del domingo 25 de marzo al lunes 26 de marzo
- Los y las participantes recorrerán la distancia de cerca de ocho kilómetros que separan la estación de Moyua de la estación de Ansio.
- La **estación de Ansio** será la **sede** en la que se recibirá a las y los participantes y al público en general.



## Egitaraua

- **Ansio-BEC aparkalekua** erabiltzea gomendatzen zaie autoz joaten diren guztiei.
- **Metro-zerbitzua 23:00 h. aldera** amaituko da, ohi bezala. Ansiotik igaroko diren azken trenak: Basaurirantz 22:33an eta Kabiezerantz 22:57an. San Ignaziotik Plentziaranzko azken trenak 23:02an eta 23:22an irtengo dira azken trenak.

## Programa

- Se recomienda la utilización del **parking de Ansio-BEC** para todas aquellas personas que se desplacen en coche.
- El **servicio de metro** finalizará en torno a las **23:00 horas** como es habitual. Los últimos trenes de Ansio saldrán a las 22:33h y 22:53h hacia Basauri y a las 22:57 y 23:17h hacia Kabiezes. Los últimos trenes salida de San Ignazio hacia Plentzia serán a las 23:02h y 23:22 h.



## Egitaraua

- Lasterketaren inguruan **hainbat jarduera** antolatu dira **Ansio geltokian**, gaua girotzeko . Geltokia zabalik egongo da lasterketa amaitu arte.
- **Ansio** geltokiaren atea **20:00etan** irekiko dira igandean, martxoak 25, parte hartzera doazen pertsonentzat, beren lagun eta laguntzaileentzat eta jai giroaz gozatu nahi duten guztientzat.

## Programa

- La carrera va acompañada de un **programa de actividades** que amenizarán la velada en la **estación de Ansio** que estará abierta al público hasta la finalización de la carrera.
- La estación de **Ansio** abrirá sus puertas a las **20:00 horas** del domingo 25 de marzo para todas las personas que vayan a participar, así como para sus acompañantes y cualquier otra persona que quiera disfrutar del ambiente festivo.



## Egitaraua

- **20:00 - 22:30 artean** zenbakiak banatu zaizkie lasterkariei, poltsa batean, baita ibilbiderako gomendioen dokumentu bat ere. Kontsigna-sistema bat jarriko da norberak bere gauzak gordetzeko.
- **Euskaltelek** stand batean bideo-jokoak ipiniko ditu, gozatzeko.
- **21:00etan** lehenengo musika-emanaldia izango da: **Golden Apple Quartet**.

## Programa

- A partir de las **20:00 horas y hasta las 22:30 horas** se realizará la entrega de dorsales a las y los runners en una bolsa y un documento con los consejos para el recorrido. Se instalará un sistema de consignas para los efectos personales.
- **Euskaltel** colaborará con un stand en el que se podrá disfrutar de **videojuegos**.
- **A las 21:00 horas** dará comienzo la primera actuación a cargo del grupo musical **Golden Apple Quartet**.



## Egitaraua

- **22:30 - 23:30** artean **Agustin Jiménezek bakarrizketa** saioa eskainiko dio jendeari.
- Era berean, gau osoan zehar **Oihan Vega** DJ eta ETBko aurkezlea arituko da.

## Programa

- Entre las **22:30 y las 23:30** horas el **monologuista Agustin Jiménez** entretendrá al público asistente.
- Asimismo, a lo largo de toda la velada se contará con la actuación del **DJ** y presentador de ETB **Oihan Vega** que hará las funciones de amenizador y speaker.



## Egitaraua

- **00:00etan tren batek** Ansiotik Moyuara eroango ditu lasterketan parte hartuko duten pertsonak, beste inor ez. Gainerako jendeak Ansioko giroaz gozatzeko aukera izango du, pantaila batean lasterketa zelan doan zuzenean jarraituz.
- Lasterkariak Ansioko geltokiko **helmugara** iritsi ahala, beren **janari-edarien hornidura** eta gauzak jasoko dituzte **armairutxoetan**.

## Programa

- A las **00:00 horas un tren** trasladará desde Ansio a la estación de **Moyua** únicamente a las personas que van a participar en la carrera. El resto del público podrá disfrutar del ambiente de Ansio y seguir el desarrollo de la carrera en directo, que será proyectada en una pantalla.
- A medida que las personas participantes vayan llegando a la **meta** en la estación de Ansio podrán recoger el **avituallamiento** y sus pertenencias en las **consignas**.



## Egitaraua

- **Komunak** izango dituzte.
- Eskerrik asko zuen **laguntzarengatik**, Bizkaiko Foru Aldundia, Bilboko Udala, Barakaldoko Udala, eitb, Ur Partzuergoa, BM, EDP, Thales, Prosegur, JC Decaux eta Euskaltel.

## Programa

- Hay **baños** disponibles.
- Agradecemos la **colaboración** de: Diputación Foral de Bizkaia, Ayuntamiento de Bilbao, Ayuntamiento de Barakaldo, eitb, Consorcio de Aguas, BM, EDP, Thales, DOC b-safe, Prosegur, JC Decaux y Euskaltel.